

## UMOWA POŻYCZKI

Nr PW11019 / OW-kk

zawarta w dniu 07.10.2011 roku pomiędzy: Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Toruniu, z siedzibą: 87-100 Toruń, ul. Szosa Chełmińska 28, zwanym dalej "Pożyczkodawcą", reprezentowanym przez:

1. Emilię Kawkę-Patek - Prezesa Zarządu,
2. Wojciecha Kulińskiego - Zastępcę Prezesa Zarządu,

a GMINĄ ALEKSANDRÓW KUJAWSKI,  
z siedzibą w: 87-700 Aleksandrów Kujawski, ul. Słowackiego 12,  
Numer Identyfikacji Podatkowej (NIP): 891-156-02-80,  
zwaną dalej "Pożyczkobiorcą", reprezentowaną przez:

Andrzeja Olszewskiego – Wójta Gminy Aleksandrów Kujawski,

Przy kontrasygnacie Marka Buczko - Skarbnika Gminy Aleksandrów Kujawski.

### § 1

1. Pożyczkodawca działając na mocy ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku Prawo ochrony środowiska (tekst jednolity Dz.U. z 2008 roku Nr 25, poz. 150 ze zm.) oraz „Zasad udzielania pomocy finansowej ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Toruniu” stanowiących załącznik nr 1 do uchwały Rady Nadzorczej nr 230/10 z dnia 20.10.2010 roku ze zm., u d z i e l a Pożyczkobiorcy na jego wniosek nr P11005 z dnia 06.08.2010 roku, uchwałą Zarządu Wojewódzkiego Funduszu nr 222/11 z dnia 31.03.2011 roku oraz uchwałą Rady Nadzorczej Wojewódzkiego Funduszu Nr 187/11 z dnia 21.09.2011 roku pożyczki do kwoty 9.909.821,00 zł (słownie: dziewięć milionów dziewięćset dziewięć tysięcy osiemset dwadzieścia jeden złotych zero groszy) na dofinansowanie przedsięwzięcia pn.: II etap budowy kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Aleksandrów Kujawski.
2. Udzielona pożyczka podlega rygorom ustalonym w ustawie z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz.U. z 2010 roku Nr 113, poz. 759 ze zm.).

### § 2

1. Oprocentowanie pożyczki jest stałe w roku zawarcia umowy pożyczki i określone wysokością stopy redyskonta weksli ustalonej przez Radę Polityki Pieniężnej i ogłaszanej obwieszczeniem Prezesa NBP, obowiązującej w dniu podpisania umowy.
2. W latach następnych obowiązywania umowy wysokość oprocentowania będzie aktualizowana według stopy redyskonta weksli obowiązującej na dzień 1 stycznia danego roku.
3. Oprocentowanie pożyczki jest równe stopie redyskonta weksli, jednak nie mniej niż 3,5 punktu procentowego w stosunku rocznym.
4. W dniu podpisania niniejszej umowy oprocentowanie pożyczki wynosi 4,75 % w stosunku rocznym.

### § 3

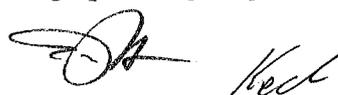
1. W wyniku realizacji przedsięwzięcia planowane jest osiągnięcie efektu rzeczowego i efektu ekologicznego.



2. Efekt rzeczowy określa harmonogram rzeczowo - finansowy, stanowiący załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
3. Planowany efekt ekologiczny określa załącznik nr 2 do umowy, potwierdzony podpisami osób reprezentujących Pożyczkobiorcę.

## § 4

1. Planowany całkowity koszt przedsięwzięcia wynosi: 13.213.095,71 zł (słownie: trzynaście milionów dwieście trzynaście tysięcy dziewięćdziesiąt pięć złotych siedemdziesiąt jeden groszy) przy udziale własnym 3.303.274,71 zł (słownie: trzy miliony trzysta trzy tysiące dwieście siedemdziesiąt cztery złote siedemdziesiąt jeden groszy).
2. Termin rozpoczęcia przedsięwzięcia: 30.05.2011 r.
3. Pożyczkobiorca zobowiązuje się wykonać planowane przedsięwzięcie i osiągnąć efekt rzeczowy do dnia: 30.11.2012 r.  
Terminowe osiągnięcie planowanego efektu rzeczowego winno być udokumentowane: protokołem odbioru końcowego przedsięwzięcia (potwierdzającym wykonanie zakresu rzeczowego określonego w harmonogramie rzeczowo-finansowym i zrealizowanego przez wykonawcę), zawiadomieniem właściwego organu o zakończeniu budowy (co do którego organ ten, w terminie 21 dni od dnia doręczenia zawiadomienia, nie zgłosił sprzeciwu w drodze decyzji), oświadczeniem Pożyczkobiorcy o braku sprzeciwu organu, któremu doręczono zawiadomienie o zakończeniu budowy.
4. Za dzień osiągnięcia efektu rzeczowego przyjmuje się dzień sporządzenia ostatniego z dokumentów wymienionych w ust. 3.
5. Przebieg realizacji przedsięwzięcia określa harmonogram rzeczowo - finansowy, będący integralną częścią umowy, potwierdzony podpisami osób reprezentujących Pożyczkobiorcę, Skarbnika Gminy i upoważnionego inspektora nadzoru oraz upoważnionego pracownika reprezentującego Pożyczkodawcę.
6. Osiągnięcie planowanego efektu ekologicznego ustala się na dzień: 30.11.2012 r.  
Terminowe osiągnięcie planowanego efektu ekologicznego winno być udokumentowane kartą efektów ekologicznych osiągniętych w wyniku zrealizowanego przedsięwzięcia.
7. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do terminowego wykonania przedsięwzięcia i osiągnięcia planowanego efektu ekologicznego, najpóźniej w terminach określonych w ust. 3 i 6.
8. Pożyczkobiorca zobowiązany jest do uzyskania zgody Pożyczkodawcy na:
  - a) zmianę umownych terminów zakończenia przedsięwzięcia i osiągnięcia efektu ekologicznego przed ich upływem,
  - b) wprowadzenie zmian w harmonogramie rzeczowo-finansowym i karcie efektów ekologicznych w trakcie realizacji przedsięwzięcia.
9. Zmiany, o których mowa w ust. 8 wymagają aneksowania umowy.
10. Pożyczkobiorca zobowiązuje się złożyć, w ciągu 30 dni od terminu ustalonego w ust. 3, następujące dokumenty:
  - a) protokół odbioru końcowego przedsięwzięcia,
  - b) zawiadomienie właściwego organu o zakończeniu budowy i oświadczenie Pożyczkobiorcy o braku sprzeciwu organu, któremu je doręczono,
  - c) dowody przekazania środków Pożyczkodawcy (z pożyczki lub ostatniej transzy) na konto wystawcy faktur, rachunków lub innych dokumentów księgowych,
  - d) sprawozdanie z wykonania przedsięwzięcia sporządzone na obowiązującym druku,
  - e) rozliczenie środków zaangażowanych w realizację przedsięwzięcia (do rozliczenia należy dołączyć kserokopie wymienionych w nim dokumentów, za wyjątkiem dostarczonych wcześniej przy wniosku o uruchomienie środków Pożyczkodawcy).
11. Pożyczkobiorca zobowiązuje się złożyć, w ciągu 30 dni od terminu ustalonego w ust. 6, kartę efektów ekologicznych osiągniętych w wyniku zrealizowanego przedsięwzięcia.

1. Kwota pożyczki zostanie przelana na rachunek Pożyczkobiorcy w banku: KUJAWSKI BANK SPÓŁDZIELCZY W ALEKSANDROWIE KUJAWSKIM, Nr rachunku bankowego: 91 9537 0000 0010 5356 2000 0026.
2. Strony ustalają następujące kwoty i terminy planowanego przekazywania transz pożyczki przez Pożyczkodawcę:
  1. transza w wysokości : 1.957.481,00 zł do dnia: 30.11.2011 r.  
(słownie: jeden milion dziewięćset pięćdziesiąt siedem tysięcy czterysta osiemdziesiąt jeden złotych zero groszy),
  2. transza w wysokości : 7.952.340,00 zł do dnia: 30.09.2012 r.  
(słownie: siedem milionów dziewięćset pięćdziesiąt dwa tysiące trzysta czterdzieści złotych zero groszy).
3. Warunkiem przekazania w wyżej wymienionych terminach transz pożyczki jest:
  - a) złożenie wniosku o uruchomienie transzy pożyczki na obowiązującym druku,
  - b) przedłożenie oryginałów faktur, rachunków lub innych dokumentów księgowych (które po ich uznaniu i opatrzeniu stemplem: „Przyjęto do rozliczenia w WFOŚiGW.....” zostaną zwrócone Pożyczkobiorcy) i ich kserokopii oraz protokołów odbioru lub umów potwierdzających wymagalne płatności i ich kserokopii, których zgodność z oryginałem potwierdza upoważniona osoba reprezentująca Pożyczkodawcę,
  - c) dostarczenie Pożyczkodawcy ww. dokumentów na 14 dni przed ustalonym terminem wypłaty transzy pożyczki.
4. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do dokonania płatności na rzecz wystawcy faktur, rachunków lub innych dokumentów księgowych, w ciągu 14 dni licząc od dnia obciążenia rachunku bankowego Pożyczkodawcy kwotą pożyczki lub jej transzy.
5. Uruchomienie kolejnej transzy pożyczki nastąpi po przedłożeniu przez Pożyczkobiorcę dowodu przekazania środków z poprzedniej transzy na rachunek bankowy wystawcy faktur, rachunków lub innych dokumentów księgowych, z zachowaniem terminu określonego w ust. 4.
6. W przypadku niewywiązania się przez Pożyczkobiorcę z określonego w ust. 4 terminu przekazania środków wystawcy faktur, rachunków lub innych dokumentów księgowych, Pożyczkodawcy przysługują odsetki ustawowe z tytułu dysponowania środkami Pożyczkodawcy powyżej tego terminu.
7. W przypadku, gdy w ramach złożonych do rozliczenia faktur rozliczana jest kaucja gwarancyjna, płatność, o której mowa w ust. 4, może być pomniejszona o wartość zatrzymanej przez Pożyczkobiorcę kaucji gwarancyjnej bez skutków określonych w ust. 6.

## § 6

1. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do dokonania spłaty pożyczki w następujących kwotach i terminach:
  1. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 30.09.2012 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),
  2. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 31.12.2012 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),
  3. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 31.03.2013 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),
  4. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 30.06.2013 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),
  5. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 30.09.2013 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),



6. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 31.12.2013 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
7. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 31.03.2014 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
8. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 30.06.2014 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
9. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 30.09.2014 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
10. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 31.12.2014 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
11. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 31.03.2015 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
12. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 30.06.2015 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
13. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 30.09.2015 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
14. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 31.12.2015 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
15. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 31.03.2016 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
16. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 30.06.2016 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
17. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 30.09.2016 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
18. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 31.12.2016 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
19. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 31.03.2017 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
20. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 30.06.2017 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
21. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 30.09.2017 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
22. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 31.12.2017 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
23. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 31.03.2018 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
24. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 30.06.2018 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
25. rata w kwocie: 396.221,00 zł wymagalna na dzień: 30.09.2018 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy dwieście dwadzieścia jeden złotych zero groszy).

2. Niewykorzystanie pełnej kwoty udzielonej pożyczki, określonej w § 1 ust. 1, skutkuje odpowiednim zmniejszeniem wysokości spłaty ostatnich planowanych rat kapitałowych określonych w ust. 1 niniejszego paragrafu.
3. Odsetki należne Pożyczkodawcy za okres karencji w spłacie pożyczki są naliczane od dnia obciążenia rachunku bankowego Pożyczkodawcy kwotą pożyczki lub jej transzy do dnia wymagalności spłaty pożyczki lub jej pierwszej raty i pobierane w dniu obciążenia rachunku bankowego Pożyczkodawcy kwotą pożyczki lub jej transzy.
4. Pobrane odsetki za okres karencji nie podlegają zwrotowi.
5. Po okresie karencji w spłacie pożyczki odsetki naliczane są za każdy dzień kalendarzowy korzystania z pożyczki. Odsetki wymagalne są w okresach miesięcznych, płatne do ostatniego



dnia miesiąca obrachunkowego. Przyjmuje się, że rok kalendarzowy ma 365 dni, a miesiąc faktyczną ilość dni.

6. Za dzień dokonania spłaty pożyczki i należnych odsetek uważa się dzień uznania rachunku bankowego Pożyczkodawcy kwotą przypadającą do zapłaty.
7. W przypadku spłaty pożyczki lub jej raty przed terminem określonym w ust. 1, za dzień dokonania spłaty uważa się dzień wymagalności należności.
8. Strony postanawiają, że za każdy dzień opóźnienia w spłacie pożyczki lub jej raty Pożyczkodawca nalicza odsetki ustawowe.
9. Odsetki, o których mowa w ust. 8 nalicza się za okres od następnego dnia po upływie terminu wymagalności należności do dnia uznania rachunku bankowego Pożyczkodawcy łącznie.
10. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do dokonywania spłaty pożyczki i należnych odsetek na rachunek Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Toruniu w Banku Millennium SA O/Toruń, nr: 79 1160 2202 0000 0000 6171 8930.

#### § 7

Ustala się następującą kolejność zarachowania wpływających spłat, bez względu na późniejsze dyspozycje Pożyczkobiorcy:

- 1) koszty sądowe i egzekucyjne oraz inne koszty związane z windykacją,
- 2) odsetki za czas opóźnienia w spłacie,
- 3) należne odsetki,
- 4) kapitał.

#### § 8

1. Pożyczkobiorca, który zamierza dokonać spłaty pożyczki lub jej raty przed ustalonym w umowie terminem winien uzyskać zgodę Pożyczkodawcy.
2. Przedterminowa spłata pożyczki lub jej raty bez zgody Pożyczkodawcy nie stanowi podstawy do wcześniejszego korzystania z uprawnień wynikających z § 13 ust. 5 „Zasad udzielania pomocy finansowej ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Toruniu”.

#### § 9

Strony ustalają następujące formy zabezpieczenia spłaty pożyczki i odsetek: weksel własny in blanco wraz z deklaracją wekslową.

#### § 10

1. Umowa pożyczki może być wypowiedziana, a niespłacona kwota wraz z odsetkami i innymi zobowiązaniami w stosunku do Pożyczkodawcy może być postawiona w stan natychmiastowej wymagalności w razie wystąpienia następujących sytuacji:
  - 1) opóźnienia w spłacie kwoty pożyczki, jej raty lub odsetek należnych Pożyczkodawcy przekraczającego 30 dni od ustalonego terminu wymagalności,
  - 2) wykorzystania pożyczki lub jej części niezgodnie z przeznaczeniem określonym w umowie pożyczki,
  - 3) Pożyczkobiorca nie przystąpił lub odstąpił od realizacji przedsięwzięcia, na które pożyczka została udzielona,
  - 4) w wyniku realizacji przedsięwzięcia nie osiągnięto planowanego efektu rzeczowego lub ekologicznego w terminach określonych w umowie pożyczki,
  - 5) w razie zagrożenia terminowej spłaty pożyczki z powodu złej sytuacji finansowej Pożyczkobiorcy,
  - 6) jeżeli wskutek okoliczności, za które Pożyczkobiorca ponosi odpowiedzialność, zabezpieczenie pożyczki uległo znacznemu zmniejszeniu,




- 7) jeżeli renegeocjacje warunków umowy z przyczyn spowodowanych przez Pożyczkobiorcę trwają dłużej niż 30 dni,
  - 8) jeżeli wyniki kontroli wskazują na niewłaściwy przebieg realizowanego przedsięwzięcia,
  - 9) w przypadku niespełnienia warunków określonych w § 5 ust. 4,
  - 10) Pożyczkobiorca nie spełnia innych warunków ustalonych w umowie.
2. W każdym przypadku spełnienia przesłanek określonych w ust. 1 pkt 2, 3 i 9 Pożyczkobiorcy naliczane będą odsetki ustawowe za okres nieuzasadnionego dysponowania środkami Pożyczkodawcy.

## § 11

1. Strony umowy zobowiązują się do wzajemnego pisemnego informowania o zmianach numeru konta bankowego, nazwy, adresu oraz o toczącym się postępowaniu ugodowym, naprawczym, likwidacyjnym oraz o przekształceniach własnościowych w ciągu 14 dni od ich zaistnienia.
2. Zmiana powyższych danych nie będzie skutkowałą koniecznością zmiany warunków umowy.
3. Strony umowy zobowiązują się do wzajemnego pisemnego informowania o zmianie statusu prawnego w ciągu 14 dni od jej zaistnienia. Zmiana statusu prawnego wymaga podpisania aneksu do umowy.
4. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do uzgodnienia z Pożyczkodawcą, pod rygorem wypowiedzenia umowy, wszelkich zmian dotyczących zakresu i stanu prawnego zabezpieczeń.

## § 12

Pożyczkobiorca zobowiązuje się do niezwłocznego informowania Pożyczkodawcy o wszelkich zdarzeniach mogących powodować utratę płynności finansowej lub stan zagrożenia niewypłacalnością.

## § 13

1. Pożyczkodawca ma prawo kontrolowania sposobu wykorzystania udzielonej pożyczki.
2. Pożyczkobiorca zapewni Pożyczkodawcy wgląd w realizację przedsięwzięcia, na które udzielono pożyczki, w każdej jego fazie oraz zapewni niezbędne warunki do sprawnego przeprowadzenia kontroli, a w szczególności spowoduje niezwłoczne przedkładanie dokumentów oraz udzieli niezbędnej pomocy technicznej.

## § 14

Wszelkie zmiany niniejszej umowy, z wyłączeniem zapisu § 5 ust. 2, wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

## § 15

Miejscem wykonania umowy w postaci spłaty pożyczki i innych należności Pożyczkodawcy z nią związanych, jest miejsce siedziby Pożyczkodawcy.

## § 16

Wszelkie koszty związane z zawarciem niniejszej umowy ponosi Pożyczkobiorca.

## § 17

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

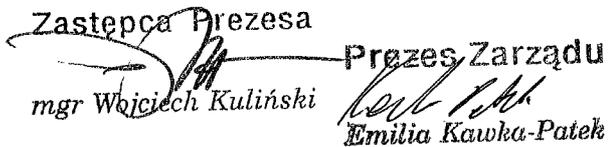


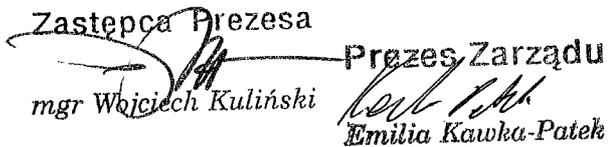
Sądem właściwym do rozstrzygnięcia sporów powstałych na tle niniejszej umowy jest sąd właściwy dla siedziby Pożyczkodawcy.

Umowę niniejszą sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których każdy stanowi dowód jej zawarcia, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

**WÓJT**  
  
 mgr Andrzej Olszewski

SKARBNIK GMINY  
  
 mgr Marek Juczo

Zastępca Prezesa  
  
 mgr Wojciech Kuliński

Prezes Zarządu  
  
 Emilia Kawka-Patek

.....  
 Pożyczkobiorca

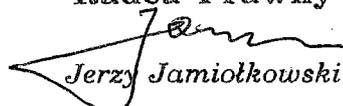
.....  
 Pożyczkodawca

**Gmina**  
 Aleksandrów Kujawski  
 Regon 910886413  
 NIP 8911560280

**Wojewódzki Fundusz Ochrony**  
**Środowiska i Gospodarki Wodnej**  
 ul. Szosa Chełmińska 28  
 87-100 TORUŃ  
 tel. 62-12-300, 308, fax 62-12-302  
 NIP 956-12-23-682

Sporządziła: Bożena Jastrzemska

**Radca Prawny**

  
 Jerzy Jamiołkowski

**ANEKS NR 1**  
**do umowy pożyczki Nr PW11019/OW-kk**  
**z dnia 07.10.2011 r.**

zawarty w dniu **25.09.2012 r.** pomiędzy: Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Toruniu, z siedzibą w: 87-100 Toruń, ul. Szosa Chełmińska 28, zwanym dalej "Pożyczkodawcą", reprezentowanym przez:

1. Emilię Kawkę-Patek - Prezesa Zarządu
2. Wojciecha Kulińskiego - Zastępcę Prezesa Zarządu

a **GMINĄ ALEKSANDRÓW KUJAWSKI**,  
z siedzibą w: 87-700 Aleksandrów Kujawski, ul. Słowackiego 12,  
Numer Identyfikacji Podatkowej: (NIP) 891-156-02-80,  
zwaną dalej "Pożyczkobiorcą", reprezentowaną przez:

Andrzeja Olszewskiego - Wójta Gminy Aleksandrów Kujawski,

przy kontrasygnacie Marka Buczko - Skarbnika Gminy Aleksandrów Kujawski.

Na wniosek Pożyczkobiorcy FIN.3226.1.2012.MB z dnia 06.09.2012 roku, uchwałą Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Toruniu Nr 1101/12 z dnia 19.09.2012 r. wprowadza się następujące zmiany do treści umowy pożyczki udzielonej na dofinansowanie przedsięwzięcia pn. **„II etap budowy kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Aleksandrów Kujawski”**.

§ 1

Paragraf 4 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„Pożyczkobiorca zobowiązuje się wykonać planowane przedsięwzięcie i osiągnąć efekt rzeczowy do dnia: **31.08.2013 r.**

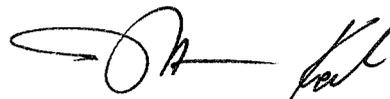
Terminowe osiągnięcie planowanego efektu rzeczowego winno być udokumentowane: protokołem odbioru końcowego przedsięwzięcia (potwierdzającym wykonanie zakresu rzeczowego określonego w harmonogramie rzeczowo-finansowym i zrealizowanego przez wykonawcę), zawiadomieniem właściwego organu o zakończeniu budowy (co do którego organ ten, w terminie 21 dni od dnia doręczenia zawiadomienia, nie zgłosił sprzeciwu w drodze decyzji), oświadczeniem Pożyczkobiorcy o braku sprzeciwu organu, któremu doręczono zawiadomienie o zakończeniu budowy.”

§ 2

Paragraf 4 ust. 6 otrzymuje brzmienie:

„Osiągnięcie planowanego efektu ekologicznego ustala się na dzień: **31.08.2013 r.**

Terminowe osiągnięcie planowanego efektu ekologicznego winno być udokumentowane kartą efektów ekologicznych osiągniętych w wyniku zrealizowanego przedsięwzięcia.”



-2-

§ 3

Pozostałe warunki umowy nie ulegają zmianie.

§ 4

Aneks wchodzi w życie z dniem podpisania.

§ 5

Aneks sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których każdy stanowi dowód jego zawarcia, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

**WOJT**  
*[Signature]*  
mgr Andrzej Olszewski

Pżyczkobiorca

**SKARBNIK GMINY**  
*[Signature]*  
mgr Marek Buczek

**Gmina**  
Aleksandrów Kujawski  
Regon 910866413  
NIP 8911560280

Zastępca Prezesa  
*[Signature]*  
mgr Wojciech Kuliński

Prezes Zarządu  
*[Signature]*  
Emilia Kawka-Patek

Wojewódzki Pożyczkodawca  
Fundusz Ochrony  
Środowiska i Gospodarki Wodnej  
ul. Szosa Chełmińska 28  
87-100 TORUŃ  
tel. 62-12-300, 308, fax 62-12-302  
NIP 956-12-23-682

Sporządziła: Bożena Jastrzemska

Radca Prawny  
*[Signature]*  
Jerzy Jamiołkowski

**ANEKS NR 2**  
**do umowy pożyczki Nr PW11019/OW-kk**  
**z dnia 07.10.2011 r.**

zawarty w dniu **14.12.2012 r.** pomiędzy: Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Toruniu, z siedzibą w: 87-100 Toruń, ul. Szosa Chełmińska 28, zwanym dalej "Pożyczkodawcą", reprezentowanym przez:

1. Emilię Kawkę-Patek - Prezesa Zarządu
2. Wojciecha Kulińskiego - Zastępcę Prezesa Zarządu

a **GMINĄ ALEKSANDRÓW KUJAWSKI**,  
z siedzibą w: 87-700 Aleksandrów Kujawski, ul. Słowackiego 12,  
Numer Identyfikacji Podatkowej: (NIP) 891-156-02-80,  
zwaną dalej "Pożyczkobiorcą", reprezentowaną przez:

Andrzeja Olszewskiego - Wójta Gminy Aleksandrów Kujawski,

przy kontrasygnacie Marka Buczko - Skarbnika Gminy Aleksandrów Kujawski.

Na wniosek Pożyczkobiorcy In.7011.02.2012.34 MZ z dnia 04.12.2012 roku, uchwałą Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Toruniu Nr 1442/12 z dnia 12.12.2012 r. wprowadza się następujące zmiany do treści umowy pożyczki udzielonej na dofinansowanie przedsięwzięcia pn. „**II etap budowy kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Aleksandrów Kujawski**”.

§ 1

Paragraf 3 ust. 2 i 3 otrzymują brzmienie:

- „2. Efekt rzeczowy określa harmonogram rzeczowo - finansowy, stanowiący załącznik nr 1 a do niniejszej umowy.
3. Planowany efekt ekologiczny określa załącznik nr 2 a do umowy, potwierdzony podpisami osób reprezentujących Pożyczkobiorcę”.

§ 2

Paragraf 4 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„Planowany całkowity koszt przedsięwzięcia wynosi: 16.483.644,93 zł (słownie: szesnaście milionów czterysta osiemdziesiąt trzy tysiące sześćset czterdzieści cztery złote dziewięćdziesiąt trzy grosze) przy udziale własnym 6.573.823,93 zł (słownie: sześć milionów pięćset siedemdziesiąt trzy tysiące osiemset dwadzieścia trzy złote dziewięćdziesiąt trzy grosze)”.

§ 3

Paragraf 5 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„Strony oświadczają, że:

- a) do dnia podpisania Aneksu nr 2 do niniejszej umowy Pożyczkodawca przekazał Pożyczkobiorcy trzy transze pożyczki w łącznej wysokości 2.520.495,30 zł (słownie: dwa miliony pięćset dwadzieścia tysięcy czterysta dziewięćdziesiąt pięć złotych trzydzieści groszy) w następujących kwotach i terminach:
1. transza w wysokości : 920.533,62 zł dnia: 10.11.2011 r.  
(słownie: dziewięćset dwadzieścia tysięcy pięćset trzydzieści trzy złote sześćdziesiąt dwa grosze),
2. transza w wysokości : 677.461,47 zł dnia: 22.12.2011 r.  
(słownie: sześćset siedemdziesiąt siedem tysięcy czterysta sześćdziesiąt jeden złotych czterdzieści siedem groszy),
3. transza w wysokości : 922.500,21 zł dnia: 24.05.2012 r.  
(słownie: dziewięćset dwadzieścia dwa tysiące pięćset złotych dwadzieścia jeden groszy),
- b) zostały ustalone następujące kwoty i terminy przekazania pozostałej kwoty pożyczki:
4. transza w wysokości : 821.229,74 zł do dnia: 31.12.2012 r.  
(słownie: osiemset dwadzieścia jeden tysięcy dwieście dwadzieścia dziewięć złotych siedemdziesiąt cztery grosze),
5. transza w wysokości : 6.568.095,96 zł do dnia: 31.08.2013 r.  
(słownie: sześć milionów pięćset sześćdziesiąt osiem tysięcy dziewięćdziesiąt pięć złotych dziewięćdziesiąt sześć groszy)”.

§ 4

Pozostałe warunki umowy nie ulegają zmianie.

§ 5

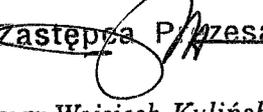
Aneks wchodzi w życie z dniem podpisania.

§ 6

Aneks sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których każdy stanowi dowód jego zawarcia, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

**WÓJT**  
  
mgr Andrzej Olszewski

**KONTRASYGNAJA**  
  
mgr Marek Buczek  
SKARBNIK GMINY

**Zastępca Prezesa**  
  
mgr Wojciech Kuliński

**Prezes Zarządu**  
  
Emilia Kawka-Patek

Pożyczkobiorca

**Gmina**  
Aleksandrów Kujawski  
Regon 910866413  
NIP 8911560280

Sporządziła: Bożena Jastrzemska

Pożyczkodawca

Wojewódzki Fundusz Ochrony  
Środowiska i Gospodarki Wodnej  
ul. Szosa Chełmińska 28  
87-100 TORUŃ  
tel. 62-12-300, 308, fax 62-12-302  
NIP 956-12-23-682

Radca Prawny

  
Jerzy Jamiołkowski

**ANEKS NR 3**  
**do umowy pożyczki Nr PW11019/OW-kk**  
**z dnia 07.10.2011 r.**

zawarty w dniu **15.10.2013 r.** pomiędzy: Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Toruniu, z siedzibą w: 87-100 Toruń, ul. Szosa Chełmińska 28, zwanym dalej "Pożyczkodawcą", reprezentowanym przez:

1. Emilię Kawkę-Patek - Prezesa Zarządu
2. Wojciecha Kulińskiego - Zastępcę Prezesa Zarządu

a **GMINĄ ALEKSANDRÓW KUJAWSKI**,  
z siedzibą w: 87-700 Aleksandrów Kujawski, ul. Słowackiego 12,  
Numer Identyfikacji Podatkowej: (NIP) 891-156-02-80,  
zwaną dalej "Pożyczkobiorcą", reprezentowaną przez:

Andrzeja Olszewskiego - Wójta Gminy Aleksandrów Kujawski,

przy kontrasygnacie Marka Buczko - Skarbnika Gminy Aleksandrów Kujawski.

Na wniosek Pożyczkobiorcy In.7013.9.4.2013.MZ z dnia 01.10.2013 roku, uchwałą Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Toruniu Nr 1372/13 z dnia 10.10.2013 r. wprowadza się następujące zmiany do treści umowy pożyczki udzielonej na dofinansowanie przedsięwzięcia pn. „**II etap budowy kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Aleksandrów Kujawski**”.

§ 1

Paragraf 4 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„Pożyczkobiorca zobowiązuje się wykonać planowane przedsięwzięcie i osiągnąć efekt rzeczowy do dnia: **30.06.2014 r.**

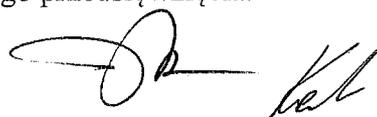
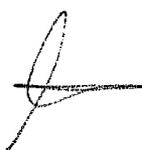
Terminowe osiągnięcie planowanego efektu rzeczowego winno być udokumentowane: protokołem odbioru końcowego przedsięwzięcia (potwierdzającym wykonanie zakresu rzeczowego określonego w harmonogramie rzeczowo-finansowym i zrealizowanego przez wykonawcę), zawiadomieniem właściwego organu o zakończeniu budowy (co do którego organ ten, w terminie 21 dni od dnia doręczenia zawiadomienia, nie zgłosił sprzeciwu w drodze decyzji), oświadczeniem Pożyczkobiorcy o braku sprzeciwu organu, któremu doręczono zawiadomienie o zakończeniu budowy.”

§ 2

Paragraf 4 ust. 6 otrzymuje brzmienie:

„Osiągnięcie planowanego efektu ekologicznego ustala się na dzień: **30.06.2014 r.**

Terminowe osiągnięcie planowanego efektu ekologicznego winno być udokumentowane kartą efektów ekologicznych osiągniętych w wyniku zrealizowanego przedsięwzięcia.”



1997

1998

1

2

-2-

§ 3

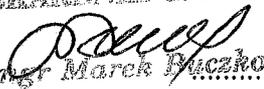
Pozostałe warunki umowy nie ulegają zmianie.

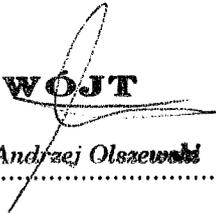
§ 4

Aneks wchodzi w życie z dniem podpisania.

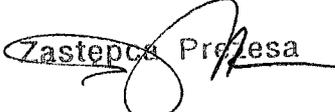
§ 5

Aneks sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których każdy stanowi dowód jego zawarcia, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

WZARBNIK GMINY  
  
mgr Marcin Buczek

WOJCI  
  
mgr Andrzej Olszewski

Pożyczkobiorca

Zastępca Prezesa Prezesa Zarządu  
  
mgr Wojciech Kuliński

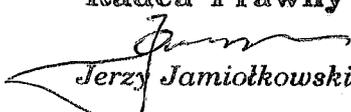
  
Stanisław Kozłowski

Pożyczkodawca

**Gmina**  
Aleksandrów Kujawski  
Regon 910866413  
NIP 8911560280

Wojewódzki Fundusz Ochrony  
Środowiska i Gospodarki Wodnej  
ul. Szosa Chełmińska 28  
87-100 TORUŃ  
tel. 62-12-300, 308, fax 62-12-302  
NIP 956-12-23-682

Sporządziła: Bożena Jastrzemska

**Radca Prawny**  
  
Jerzy Jamiołkowski

**ANEKS NR 4**  
**do umowy pożyczki Nr PW11019/OW-kk**  
**z dnia 07.10.2011 r.**

zawarty w dniu **12.12.2013 r.** pomiędzy: Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Toruniu, z siedzibą w: 87-100 Toruń, ul. Szosa Chełmińska 28, zwanym dalej "Pożyczkodawcą", reprezentowanym przez:

1. Emilię Kawkę-Patek - Prezesa Zarządu
2. Wojciecha Kulińskiego - Zastępcę Prezesa Zarządu

a **GMINĄ ALEKSANDRÓW KUJAWSKI**,  
z siedzibą w: 87-700 Aleksandrów Kujawski, ul. Słowackiego 12,  
Numer Identyfikacji Podatkowej: (NIP) 891-156-02-80,  
zwaną dalej "Pożyczkobiorcą", reprezentowaną przez:

Andrzeja Olszewskiego - Wójta Gminy Aleksandrów Kujawski,

przy kontrasygnacie Marka Buczko - Skarbnika Gminy Aleksandrów Kujawski.

Na wniosek Pożyczkobiorcy In.7013.9.4.2013.MZ z dnia 05.11.2013 roku, uchwałą Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Toruniu Nr 1562/13 z dnia 20.11.2013 r. oraz uchwałą Rady Nadzorczej Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Toruniu Nr 202/13 z dnia 29.11.2013 r. wprowadza się następujące zmiany do treści umowy pożyczki udzielonej na dofinansowanie przedsięwzięcia pn. **„II etap budowy kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Aleksandrów Kujawski”**.

§ 1

Paragraf 1 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„Pożyczkodawca działając na mocy ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku Prawo ochrony środowiska (t.j. Dz.U. z 2013 r., poz. 1232 ze zm.) oraz „Zasad udzielania pomocy finansowej ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Toruniu” stanowiących załącznik do uchwały Rady Nadzorczej Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Toruniu nr 255/11 z dnia 22.12.2011 roku ze zm., u d z i e l a Pożyczkobiorcy na jego wniosek nr P11005 z dnia 06.08.2010 roku, uchwałami Zarządu Wojewódzkiego Funduszu nr 222/11 z dnia 31.03.2011 roku i nr 1562/13 z dnia 20.11.2013 roku oraz uchwałami Rady Nadzorczej Wojewódzkiego Funduszu Nr 187/11 z dnia 21.09.2011 roku i nr 202/13 z dnia 29.11.2013 roku pożyczki do kwoty 12.477.991,00 zł (słownie: dwanaście milionów czterysta siedemdziesiąt siedem tysięcy dziewięćset dziewięćdziesiąt jeden złotych zero groszy) na dofinansowanie przedsięwzięcia pn.: II etap budowy kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Aleksandrów Kujawski”.

§ 2

Paragraf 3 ust. 2 i ust. 3 otrzymują następujące brzmienie:



- „ 2. Efekt rzeczowy określa harmonogram rzeczowo – finansowy, stanowiący załącznik nr 1b do niniejszej umowy.  
3. Planowany efekt ekologiczny określa załącznik nr 2b do umowy, potwierdzony podpisami osób reprezentujących Pożyczkobiorcę”.

§ 3

Paragraf 4 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„Planowany całkowity koszt przedsięwzięcia wynosi: 18.703.000,07 zł (słownie: osiemnaście milionów siedemset trzy tysiące złotych siedem groszy) przy udziale własnym 3.110.306,47 zł (słownie: trzy miliony sto dziesięć tysięcy trzysta sześć złotych czterdzieści siedem groszy) i dofinansowaniu ze środków Wojewódzkiego Funduszu w kwocie 3.114.702,60 zł (słownie: trzy miliony sto czternaście tysięcy siedemset dwa złote sześćdziesiąt groszy) w ramach umowy dotacji nr DA12001/PO-iz na wspólne finansowanie przedsięwzięcia stanowiącego Projekt pn. „Przywrócenie równowagi ekologicznej na terenach gmin województwa kujawsko-pomorskiego w związku z budową autostrady A1 w latach 2011-2015” zawartej z Województwem Kujawsko-Pomorskim w dniu 15.05.2012 roku wraz z Aneksm nr 1 z dnia 27.08.2013 roku”.

§ 4

Paragraf 5 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„Strony oświadczają, że:

a) do dnia podpisania aneksu nr 4 do niniejszej umowy Pożyczkodawca przekazał Pożyczkobiorcy sześć transz pożyczki w łącznej kwocie 4.178.751,45 zł (słownie: cztery miliony sto siedemdziesiąt osiem tysięcy siedemset pięćdziesiąt jeden złotych czterdzieści pięć groszy),

b) zostaje ustalony następujący termin planowanego przekazania przez Pożyczkodawcę pozostałej kwoty pożyczki:

kwota w wysokości : 8.299.239,55 zł do dnia: 31.12.2013 r.  
(słownie: osiem milionów dwieście dziewięćdziesiąt dziewięć tysięcy dwieście trzydzieści dziewięć złotych pięćdziesiąt pięć groszy).”

§ 5

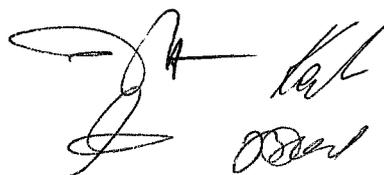
Paragraf 6 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„Pożyczkobiorca zobowiązuje się do dokonania spłaty pożyczki w następujących kwotach i terminach:

1. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 30.09.2012 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),  
2. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 31.12.2012 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),



3. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 31.03.2013 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),
4. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 30.06.2013 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),
5. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 30.09.2013 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),
6. rata w kwocie: 396.400,00 zł wymagalna na dzień: 31.12.2013 r.  
(słownie: trzysta dziewięćdziesiąt sześć tysięcy czterysta złotych zero groszy),
7. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 31.03.2014 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
8. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 30.06.2014 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
9. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 30.09.2014 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
10. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 31.12.2014 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
11. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 31.03.2015 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
12. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 30.06.2015 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
13. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 30.09.2015 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
14. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 31.12.2015 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
15. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 31.03.2016 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
16. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 30.06.2016 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
17. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 30.09.2016 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
18. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 31.12.2016 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
19. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 31.03.2017 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
20. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 30.06.2017 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
21. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 30.09.2017 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
22. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 31.12.2017 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
23. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 31.03.2018 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
24. rata w kwocie: 437.000,00 zł wymagalna na dzień: 30.06.2018 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści siedem tysięcy złotych zero groszy),
25. rata w kwocie: 436.821,00 zł wymagalna na dzień: 30.09.2018 r.  
(słownie: czterysta trzydzieści sześć tysięcy osiemset dwadzieścia jeden złotych zero groszy),
26. rata w kwocie: 449.200,00 zł wymagalna na dzień: 31.12.2018 r.  
(słownie: czterysta czterdzieści dziewięć tysięcy dwieście złotych zero groszy),
27. rata w kwocie: 449.190,00 zł wymagalna na dzień: 31.03.2019 r.  
(słownie: czterysta czterdzieści dziewięć tysięcy sto dziewięćdziesiąt złotych zero groszy),



28. rata w kwocie: 449.190,00 zł                      wymagalna na dzień: 30.06.2019 r.  
(słownie: czterysta czterdzieści dziewięć tysięcy sto dziewięćdziesiąt złotych zero groszy),  
29. rata w kwocie: 449.190,00 zł                      wymagalna na dzień: 30.09.2019 r.  
(słownie: czterysta czterdzieści dziewięć tysięcy sto dziewięćdziesiąt złotych zero groszy).”.

§ 6

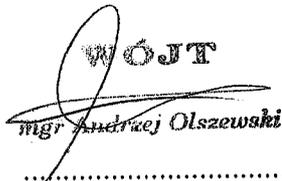
Pozostałe warunki umowy nie ulegają zmianie.

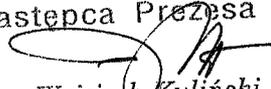
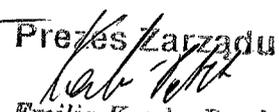
§ 7

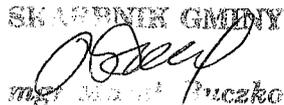
Aneks wchodzi w życie z dniem podpisania.

§ 8

Aneks sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których każdy stanowi dowód jego zawarcia, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

**WOJTA**  
  
mgr Andrzej Olszewski

Zastępca Prezesa  
  
mgr Wojciech Kuliński  
Prezes Zarządu  
  
Emilia Krowka-Patek

Pozyczkobiorca  
SKAIPNIA GMINY  
  
mgr Jerzy Puczek

Wojewódzki Fundusz Ochrony  
Środowiska i Gospodarki Wodnej  
Pozyczkodawca  
ul. Szosa Chełmińska 28  
87-100 TORUŃ  
tel. 62-12-300, 308, fax 62-12-302  
NIP 956-12-23-682

Gmina  
Aleksandrów Kujawski  
Regon 910866413  
NIP 8911560280

Sporządziła: Bożena Jastrzemska

Radca Prawny

  
Jerzy Jamiołkowski

**URZĄD GMINY**  
w Aleksandrowie Kujawskim  
10/19/17.  
Wpl. 25.01.2017  
L. dz. .... zał. ....  
WFOŚiGW  
Podpis: *bowib*

*Sławków Gmina Aleksandra Dzierżki*

**KARTA PLANOWANEGO ROZLICZENIA** wg dat operacji do dnia: **20.01.2017**  
UMOWA NR: **PW11019** / OW-kk z dn. 06.10.2011 Aneks nr T22

**ZADANIE** II etap budowy kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Aleksandrów Kujawski  
**KONTRAHENT** GMINA ALEKSANDRÓW KUJAWSKI  
**ADRES** 87-700 Aleksandrów Kujawski, ul. SŁOWACKIEGO 12  
**BANK** KUJAWSKI BANK SPÓŁDZIELCZY W NR KONTA 91 9537 0000 0010 5356 2000 ALEKSANDROWIE KUJAWSKIM 0026  
**KWOTA UMOWY** **12.477.991,00** **KOSZT ZADANIA** 18.703.000,07  
**DATA ROZPOCZĘCIA** 30.05.2011 **DATA ZAKOŃCZENIA** 30.09.2014  
**WSKAŹNIK PROCENTOWY** 100.00 **SPŁATY ODSETEK CO** 1 (m-c)  
**SPŁATA POŻYCZKI DO** 30.09.2019 **DATA PIERWSZYCH ODSETEK** 31.01.2017  
**PODSTAWA DO UMRZENIA** **12.477.991,00**

| RATA  | WYPŁATY PLANOWANE |                  |               | WYPŁATY FAKTYCZNE |                  |               |
|-------|-------------------|------------------|---------------|-------------------|------------------|---------------|
|       | DATA OPERACJI     | DATA ROZLICZENIA | KWOTA         | DATA OPERACJI     | DATA ROZLICZENIA | KWOTA         |
| 1     | 10.11.2011        | 10.11.2011       | 920.533,62    | 10.11.2011        | 10.11.2011       | 920.533,62    |
| 2     | 22.12.2011        | 22.12.2011       | 677.461,47    | 22.12.2011        | 22.12.2011       | 677.461,47    |
| 3     | 24.05.2012        | 24.05.2012       | 922.500,21    | 24.05.2012        | 24.05.2012       | 922.500,21    |
| 4     | 21.12.2012        | 21.12.2012       | 821.229,74    | 21.12.2012        | 21.12.2012       | 821.229,74    |
| 5     | 05.04.2013        | 05.04.2013       | 509.642,12    | 05.04.2013        | 05.04.2013       | 509.642,12    |
| 6     | 20.06.2013        | 20.06.2013       | 327.384,29    | 20.06.2013        | 20.06.2013       | 327.384,29    |
| 7     | 23.12.2013        | 23.12.2013       | 8.028.154,16  | 23.12.2013        | 23.12.2013       | 8.028.154,16  |
| 8     |                   |                  | 271.085,39    |                   |                  | 0,00          |
| Razem |                   |                  | 12.206.905,61 | Razem             |                  | 12.206.905,61 |

| RATA | SPŁATY PLANOWANE |                  |            | SPŁATY FAKTYCZNE |                  |            |
|------|------------------|------------------|------------|------------------|------------------|------------|
|      | DATA OPERACJI    | DATA ROZLICZENIA | KWOTA      | DATA OPERACJI    | DATA ROZLICZENIA | KWOTA      |
| 1    | 30.09.2012       | 30.09.2012       | 396.400,00 | 28.09.2012       | 30.09.2012       | 396.400,00 |
| 2    | 31.12.2012       | 31.12.2012       | 396.400,00 | 29.10.2012       | 31.12.2012       | 29.810,37  |
| 3    | 31.03.2013       | 31.03.2013       | 396.400,00 | 28.12.2012       | 31.12.2012       | 366.589,63 |
| 4    | 30.06.2013       | 30.06.2013       | 396.400,00 | 29.03.2013       | 31.03.2013       | 396.400,00 |
| 5    | 30.09.2013       | 30.09.2013       | 396.400,00 | 27.06.2013       | 30.06.2013       | 396.400,00 |
| 6    | 31.12.2013       | 31.12.2013       | 396.400,00 | 16.09.2013       | 30.09.2013       | 396.400,00 |
| 7    | 31.03.2014       | 31.03.2014       | 437.000,00 | 30.12.2013       | 31.12.2013       | 396.400,00 |
| 8    | 30.06.2014       | 30.06.2014       | 437.000,00 | 31.03.2014       | 31.03.2014       | 437.000,00 |
| 9    | 30.09.2014       | 30.09.2014       | 437.000,00 | 30.06.2014       | 30.06.2014       | 437.000,00 |
| 10   | 31.12.2014       | 31.12.2014       | 437.000,00 | 30.09.2014       | 30.09.2014       | 437.000,00 |
| 11   | 31.03.2015       | 31.03.2015       | 437.000,00 | 31.12.2014       | 31.12.2014       | 437.000,00 |
| 12   | 30.06.2015       | 30.06.2015       | 437.000,00 | 31.03.2015       | 31.03.2015       | 437.000,00 |
| 13   | 30.09.2015       | 30.09.2015       | 437.000,00 | 30.06.2015       | 30.06.2015       | 437.000,00 |
| 14   | 31.12.2015       | 31.12.2015       | 437.000,00 | 30.09.2015       | 30.09.2015       | 437.000,00 |
| 15   | 31.03.2016       | 31.03.2016       | 437.000,00 | 20.11.2015       | 31.12.2015       | 437.000,00 |
| 16   | 30.06.2016       | 30.06.2016       | 437.000,00 | 31.03.2016       | 31.03.2016       | 437.000,00 |
| 17   | 30.09.2016       | 30.09.2016       | 437.000,00 | 30.06.2016       | 30.06.2016       | 437.000,00 |
| 18   | 31.12.2016       | 31.12.2016       | 437.000,00 | 30.09.2016       | 30.09.2016       | 437.000,00 |
| 19   | 31.03.2017       | 31.03.2017       | 437.000,00 | 30.12.2016       | 31.12.2016       | 437.000,00 |
| 20   | 30.06.2017       | 30.06.2017       | 437.000,00 |                  |                  | 0,00       |
| 21   | 30.09.2017       | 30.09.2017       | 437.000,00 |                  |                  | 0,00       |
| 22   | 31.12.2017       | 31.12.2017       | 437.000,00 |                  |                  | 0,00       |
| 23   | 31.03.2018       | 31.03.2018       | 437.000,00 |                  |                  | 0,00       |
| 24   | 30.06.2018       | 30.06.2018       | 437.000,00 |                  |                  | 0,00       |
| 25   | 30.09.2018       | 30.09.2018       | 436.821,00 |                  |                  | 0,00       |
| 26   | 31.12.2018       | 31.12.2018       | 449.200,00 |                  |                  | 0,00       |
| 27   | 31.03.2019       | 31.03.2019       | 449.190,00 |                  |                  | 0,00       |
| 28   | 30.06.2019       | 30.06.2019       | 449.190,00 |                  |                  | 0,00       |

|                                      |            |            |               |                    |              |
|--------------------------------------|------------|------------|---------------|--------------------|--------------|
| 29                                   | 30.09.2019 | 30.09.2019 | 178.104,61    |                    | 0,00         |
|                                      | Razem      |            | 12.206.905,61 | Razem              | 7.622.400,00 |
| Stan spłat kapitału na dzień         |            |            | 20.01.2017    | Wynosi             | 7.622.400,00 |
| Zadłużenie kapitału na dzień         |            |            | 20.01.2017    | Wynosi             | 4.584.505,61 |
| Stan na k. 2011                      |            |            | 64.091,55     |                    | 64.091,55    |
| Stan na k. 2012                      |            |            | 42.106,35     |                    | 42.106,35    |
| Stan na k. 2013                      |            |            | 120.486,86    |                    | 120.486,86   |
| Stan na k. 2014                      |            |            | 320.908,53    |                    | 320.908,53   |
| Stan na k. 2015                      |            |            | 259.728,53    |                    | 259.728,53   |
| Stan na k. 2016                      |            |            | 199.155,75    |                    | 199.155,75   |
| Razem                                |            |            | 1.006.477,57  | Razem              | 1.006.477,57 |
| P                                    | 31.01.2017 | 31.01.2017 | 13.627,91     |                    | 0,00         |
| P                                    | 28.02.2017 | 28.02.2017 | 12.309,08     |                    | 0,00         |
| P                                    | 31.03.2017 | 31.03.2017 | 13.627,91     |                    | 0,00         |
| P                                    | 30.04.2017 | 30.04.2017 | 11.931,18     |                    | 0,00         |
| P                                    | 31.05.2017 | 31.05.2017 | 12.328,89     |                    | 0,00         |
| P                                    | 30.06.2017 | 30.06.2017 | 11.931,18     |                    | 0,00         |
| P                                    | 31.07.2017 | 31.07.2017 | 11.029,86     |                    | 0,00         |
| P                                    | 31.08.2017 | 31.08.2017 | 11.029,86     |                    | 0,00         |
| P                                    | 30.09.2017 | 30.09.2017 | 10.674,06     |                    | 0,00         |
| P                                    | 31.10.2017 | 31.10.2017 | 9.730,83      |                    | 0,00         |
| P                                    | 30.11.2017 | 30.11.2017 | 9.416,93      |                    | 0,00         |
| P                                    | 31.12.2017 | 31.12.2017 | 9.730,83      |                    | 0,00         |
| Stan na k. 2018                      |            |            | 76.190,10     |                    | 0,00         |
| Stan na k. 2019                      |            |            | 16.335,23     |                    | 0,00         |
| Stan 1 kw. 2017                      |            |            | 39.564,90     |                    | 0,00         |
| Stan 2 kw. 2017                      |            |            | 36.191,25     |                    | 0,00         |
| Stan 3 kw. 2017                      |            |            | 32.733,78     |                    | 0,00         |
| Stan 4 kw. 2017                      |            |            | 28.878,59     |                    | 0,00         |
| Stan na 20.01.2017                   |            |            | 1.020.105,48  | Stan na 20.01.2017 | 1.006.477,57 |
| SPŁATY ODSETEK NA DZIEŃ              |            |            | 31.01.2017    |                    | 13.627,91    |
| Następna spłata odsetek upływa dnia: |            |            |               |                    | 28.02.2017   |

Wykonał(a) : Wiesława Muzalewska / dn. 20.01.2017 / 12:58:06

DATA OPERACJI – data dopuszczalnego opóźnienia dla operacji PLANU; data księgowania dla operacji FAKTYCZNYCH

DATA ROZLICZENIA – data wymagalności dla operacji PLANU; data uwzględnienia dla operacji FAKTYCZNYCH